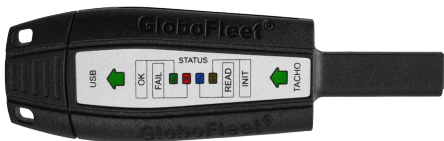


GloboFleet®

GloboFleet Downloadkey II

Mode d'emploi



EAN / GTIN 4260179020391

Contenu

Contenu / Vue d'ensemble	2
Lecture des données du tachygraphe	3
Lecture des données du tachygraphe et de la carte de conducteur	4
Transfert des données sur l'ordinateur	5
Formatage de la downloadkey	5
Lecture de la mémoire de masse VDO DTCO 1381	6
Lecture de la mémoire de masse Stoneridge SE5000	7
Lecture de la mémoire de masse Actia Smartach	8
Message d'erreur lors du téléchargement	9
Outil de configuration de la downloadkey	10
Tableau des signaux LED	14
Solutions aux problèmes	16
Consignes de sécurité	18
Garantie	19

- 1 Port USB (ordinateur)
- 2 Statut des voyants LED (voir p.12)
- 3 Connexion pour tachygraphe



Avertissement:

Le téléchargement des données de la mémoire de masse du tachygraphe numérique peut durer quelques heures ! La durée dépend de la période sélectionnée. Il est donc recommandé de prévoir un certain temps d'attente pour télécharger ces données. Veuillez ne pas retirer la Downloadkey durant le téléchargement et attendez que le voyant OK-LED ou FAIL-LED brille de façon constante.

Lecture des données du tachygraphe et de la carte de conducteur

1. Insérez la carte de conducteur dans le logement gauche et la carte d'entreprise dans le logement droit du tachygraphe. Attendez que les cartes soient connectées.



2. Insérez la downloadkey dans l'interface prévue à cet effet sur le tachygraphe (voir p.06-08). La „INIT LED“ va clignoter brièvement confirmant le bon fonctionnement.

3. Pendant le téléchargement la „READ LED“ verte clignote. Attendre jusqu'à ce que la „OK LED“ verte brille de façon constante. Le téléchargement est terminé dès que le voyant lumineux vert ne clignote plus. Vous pouvez alors retirer la downloadkey et la carte d'entreprise.

Attention:

Afin de pouvoir télécharger les données de la carte conducteur, la fonction doit d'abord être activée dans le configurateur. (Voir p.10)

Transfert des données sur l'ordinateur

Connectez la downloadkey sur un port USB libre de votre ordinateur. Si votre logiciel GloboFleet est installé, les données qui se trouvent sur la downloadkey seront automatiquement copiées sur votre ordinateur.

Vous pouvez aussi copier manuellement les données de la downloadkey sur votre disque dur et les sauvegarder. La downloadkey s'utilise alors comme une clé USB classique.

Formatage de la downloadkey

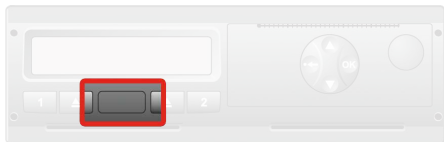
Cliquez pour cela dans le logiciel de configuration sur „Formater la downloadkey“. Vous pouvez formater la downloadkey sur votre ordinateur comme une clé USB normale. Cliquez pour cela avec la touche droite de votre souris sur le symbole de la downloadkey et sélectionnez „Formater“ dans le gestionnaire de données.

Cette action est nécessaire si la mémoire de la downloadkey est pleine. Retirez la downloadkey de l'ordinateur après le formatage. Insérez de nouveau la downloadkey sur l'ordinateur.

Avertissement:

Ne branchez jamais simultanément la Downloadkey au tachygraphe et à votre PC (avec l'aide d'une rallonge)! Cela peut causer des dommages irréversibles.

Branchement de la Downloadkey sur un VDO DTCO 1381



Sur le tachygraphe VDO DTCO 1381 se trouve une interface destinée à télécharger la mémoire de masse derrière le cache entre les deux fentes pour carte.

Ouvrez d'un petit coup de doigt sur le cache où se trouve un petit orifice. Le cache s'ouvre et vous pouvez voir l'interface dans laquelle vous devez connecter la downloadkey. Le déchargement du tachygraphe n'est possible que par l'intermédiaire d'une carte d'entreprise, ou de contrôle ou d'atelier qui aura été insérée au préalable.

Refermez le cache après le téléchargement.

Avertissement:

Si la „FAIL LED“ brille, cela veut dire que le téléchargement a échoué. Dans ce cas, vérifiez que toutes les étapes des instructions ont été suivies ou contactez notre assistance technique. (Voir p.12-15)

Branchement de la Downloadkey sur un Stoneridge SE5000



Sur le tachygraphe Stoneridge SE 5000, à gauche se trouve une interface destinée au téléchargement de la mémoire de masse derrière le tiroir à papier.

Vous devez retirer le tiroir à papier afin d'accéder à l'interface destinée au téléchargement de la mémoire de masse.

À gauche en bas du tiroir à papier vous avez le raccordement pour la downloadkey.

Le déchargement du tachygraphe n'est possible que par l'intermédiaire d'une carte d'entreprise, ou de contrôle ou d'atelier qui aura été insérée au préalable.

Remettre le logis à papier dans l'appareil une fois le téléchargement terminé.

Branchement de la Downloadkey sur un Actia SmartTach



Sur le tachygraphe Actia SmartTach, l'interface destinée à télécharger la mémoire de masse se trouve sous un cache à droite de l'écran.

Ouvrir ce cache pour accéder à l'interface destinée au téléchargement de la mémoire de masse.

Le déchargement du tachygraphe n'est possible que par l'intermédiaire d'une carte d'entreprise, ou de contrôle ou d'atelier qui aura été insérée au préalable.

Message d'erreur lors du téléchargement

Dans des versions de logiciel plus anciennes du tachygraphe numérique, le message d'erreur suivant peut apparaître:

```
xT erreur  
télécharsement
```

Validez le message en appuyant sur la touche OK sur le tachygraphe. Dans certains cas, il est possible que deviez confirmer plusieurs fois.

Le téléchargement se poursuivra automatiquement après validation.

Si vous obtenez un autre message sur le chronotachygraphe, consultez le manuel d'emploi de celui-ci ou veuillez vous adresser à votre garagiste.

Outil de configuration de la Downloadkey

La GloboFleet Downloadkey est livrée paramétrée, c'est à dire qu'elle télécharge toujours les données du tachygraphe numérique à partir du dernier téléchargement. Si le chronotachygraphe n'a jamais été lu, toutes les données disponibles sur la mémoire seront téléchargées lors de la première lecture. Ce processus peut prendre plusieurs heures en fonction de l'âge du chronotachygraphe.

Avec l'outil de configuration vous pouvez configurer la GloboFleet Downloadkey selon vos besoins. (Voir p.11)

Le Downloadkey Configurateur est déjà intégré dans le logiciel Card Control Plus sous „Outils“ puis „Configurer la downloadkey“. Si vous ne possédez pas ce logiciel, vous pouvez installer le configurateur qui se trouve sur le Mini-CD livré.

Pour cela, insérez le CD dans votre lecteur et suivez les instructions après le démarrage. Si l'installation ne démarre pas automatiquement, exécutez le programme d'installation à partir du CD.

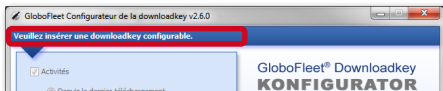
Si vous avez un système d'exploitation 64-bit, veuillez utiliser la version 64 bits:

GloboFleet_DKC_x64_Setup.exe

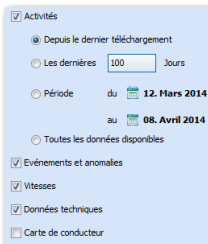
Avertissement:

Assurez-vous que l'option d'alimentation de vos paramètres USB de votre système d'exploitation soit désactivée. Il est conseillé d'utiliser les ports USB situés à l'arrière de votre ordinateur.

Après avoir ouvert le logiciel de configuration, vous serez invité à insérer une clé de téléchargement (Downloadkey) configurable.



Les réglages suivants sont possibles:



- **Activités**

- Depuis le dernier téléchargement
- Les XX derniers jours
- Période du XX au XX
- Toutes les données disponibles

- **Événements et anomalies**

- **Vitesses**

- **Données techniques**

- **Carte conducteur**

Après la première lecture de votre véhicule, nous vous recommandons de configurer la Downloadkey sur „les derniers 100 jours“ afin de que l'enregistrement soit toujours complet.

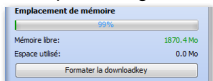
Si vous configurez la Downloadkey sur „Toutes les données disponibles“, toutes les données sauvegardées dans votre chronotachygraphe seront téléchargées.

Si vous cochez „Carte conducteur“, la carte conducteur sera lue en même temps que le chronotachygraphe. (Voir p. 4)

Sous „Format fichier“, vous pouvez choisir dans quel format vos données devront être sauvegardées. Le logiciel détermine en fonction des paramètres de votre région, le format de fichier adapté.



Sous „Emplacement de mémoire“, vous pouvez voir la capacité de stockage de votre Downloadkey. Ici, vous pouvez également formater la Downloadkey lorsque la mémoire est pleine, ou lorsque des problèmes de lecture se produisent.



Sous „Information de la Downloadkey“, vous pouvez trouver les informations sur le matériel et la version du logiciel de votre Downloadkey. Veuillez garder ces informations à votre disposition lorsque vous contactez l'assistance clientèle afin de pouvoir déterminer si une mise à jour est nécessaire.



Avertissement:

Les points „Activités“, „Évènements et anomalies“, „Vitesses“ et „Données techniques“ doivent être absolument téléchargés afin d'obtenir un fichier conforme aux normes européennes.

Avant de commencer la mise à jour de votre Downloadkey II:

Pour assurer le bon déroulement de la mise à jour de votre Downloadkey II, veuillez contrôler qu'il n'y ait pas de programmes qui puissent interférer avec la communication des ports USB comme par exemple un accélérateur USB ou un outil de contrôle des USB.

Veuillez arrêter ces programmes avant de commencer la mise à jour (Firmware)!

De tels programmes peuvent interférer avec le processus de mise à jour et peuvent causer de graves dommages à votre clé de téléchargement!

Pour mettre à jour la clé de téléchargement (Downloadkey), cliquez simplement sur „Vérifier les mises à jour“ puis suivez les instructions.



Lorsque vous appuyez sur „Appliquer“ ① les paramètres de la clé de téléchargement seront sauvegardés et le configurateur restera ouvert. En appuyant sur „Ok“ ② les paramètres de la clé de téléchargement seront sauvegardés et le configurateur se fermera automatiquement. En cliquant sur „Annuler“ ③ le configurateur se fermera sans sauvegarder les modifications de la Downloadkey.

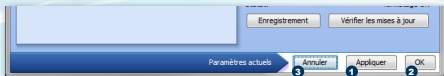
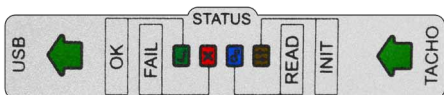


Tableau des signaux LED

Une fois le téléchargement terminé, ou si une erreur se produit pendant le téléchargement, la Downloadkey est capable, à travers les LED, de donner diverses informations sur l'état de la clé.

La Downloadkey dispose au total de six LED:



La **USB-LED** montre, si l'appareil est connecté par USB



La **TACHO-LED** montre, si l'appareil est connecté avec le chronotachygraphe



La **OK-LED** montre, que le téléchargement a été effectué avec succès



La **FAIL-LED** montre, si une erreur est survenue (voir tableau des codes lumineux, p.13)






























La **READ-LED** montre, que le téléchargement est en cours



La **INIT-LED** clignote brièvement lors de la connexion à l'appareil de contrôle

Tableau des signaux LED

En cas d'échec, vous pouvez déterminer la raison en se basant sur les signaux des LED:

LED lights	LED flashing	Status
	-	Téléchargé avec succès
	 	Mémoire de sauvegarde insuffisante
	 	Erreur de mémoire
		Erreur système de fichiers
		Erreur fichier
	  	Erreur de configuration
	1x  1x 	Pas d'espace libre
	2x  1x 	Le chronotachygraphe ne répond pas
	2x  2x 	Erreur carte entreprise
	1x  2x 	Erreur carte conducteur

Troubleshooting

Statut: Mémoire de sauvegarde insuffisante ou Pas d'espace libre

Solution: Archivez les données qui se trouvent sur la Downloadkey puis vider la mémoire (Supprimer les données ou formater la Downloadkey).

Statut: Erreur de mémoire ou Erreur système de fichiers

Solution: Formatez la Downloadkey.

Statut: Erreur fichier

Solution: Répétez le téléchargement du véhicule/de la carte conducteur.

Statut: Erreur de configuration

Solution: Vérifiez la configuration de la Downloadkey et assurez-vous que les données sélectionnées et les périodes de temps sont également disponibles sur le véhicule.

Statut: Le chronotachygraphe ne répond pas

Solution: Vérifiez que tous les composants tels que la carte entreprise et la Downloadkey soient correctement insérées.

Troubleshooting

Statut: Erreur carte entreprise ou
Erreur carte conducteur

Solution: Vérifiez que la carte correspondante soit correctement insérée puis valide.

Aide et assistance

Si malgré les solutions énumérées le téléchargement de la mémoire de masse ou de la carte échoue, veuillez vous retourner auprès de votre revendeur où vous vous êtes procuré le produit, ou contacter notre assistance clientèle.

Vous pouvez nous joindre par téléphone du lundi au jeudi de 09H00 à 18H00 et le vendredi de 09H à 16H.

Téléphone: +33 (0) 4 81 68 03 01

Fax: +33 (0) 4 81 68 02 74

E-mail: support@globofleet.fr

Consignes de sécurité

Utilisez la Downloadkey GloboFleet uniquement dans le but pour lequel il est destiné. La clé de téléchargement (Downloadkey) est conçue pour lire les données à partir du chronotachygraphe numérique et pour transférer les données vers un ordinateur.

Assurez-vous lors de la connexion au chronotachygraphe que le moteur du véhicule ne tourne pas et qu'aucun appareil ou câble soit connecté sur le côté USB de la Downloadkey, car il peut causer des pointes de tension qui peuvent endommager la clé de téléchargement.

Protégez l'appareil contre l'humidité et nettoyez celui-ci avec un chiffon légèrement humide ou un chiffon de nettoyage en microfibre.

Ne jamais ouvrir le boîtier de la Downloadkey.

Garantie

Le matériel, la finition ainsi que la sécurité de la GloboFleet-Downloadkey II sont testés à plusieurs reprises.

Le client bénéficie d'une période de garantie de deux ans. En cas de défauts de fabrication ou de matériel dans les 24 mois suivant l'achat, les nouveaux appareils seront réparés ou remplacés gratuitement. Cela ne s'applique pas à une mauvaise utilisation, vieillissement naturel ou usure. Dans ces cas, aucun défaut n'est présent.

En outre, la garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une mauvaise utilisation ou non respect de nos consignes d'utilisations indiqués dans notre mode d'emploi.

Sont également exclus les défauts et dommages du matériel ou parties, qui ont été causés par des produits chimiques externes ou action physique pendant le transport, le stockage, manipulation incorrecte, mauvaise utilisation ou une surcharge électrique.

La preuve d'achat ainsi que le bon de livraison sont considérés comme une preuve de garantie.

Données techniques:

1 x port USB standard

1 x port tachygraphe standard

Mémoire: 2 GO (env.8000 téléchargements)

Poids: env.36g

Dimensions: env.118 x 35 x 20 mm (L x l x H)

Couleur: noir

EURL GloboFleet
24 rue de la Mouche
69540 Irigny
France
www.globofleet.fr



4260179020391